

GEFELICITEERD

met de aanschaf van uw nieuwe professionele schakellader. Deze maakt deel uit van een serie professionele opladers van CTEK SWEDEN AB en beschikt over de nieuwste technologie op het gebied van accu's laden.

VEILIGHEID

- De acculader is alleen bedoeld voor het opladen van accu's in overeenstemming met de technische specificaties. Gebruik de acculader nooit voor andere doeleinden. Volg altijd de gebruikers- en veiligheidsaanbevelingen van de accufabrikant.
- Laad nooit niet-oplaadbare batterijen of accu's op.
- Plaats de acculader tijdens het laden nooit op de accu. Bij het laden is het evenmin toegestaan om het laadtoestel te bedekken.
- Laad nooit een bevroren of beschadigde accu op.
- Laad nooit een Li-batterij op bij een temperatuur lager dan 0 °C (32 °F), als dit niet door de batterijfabrikant is gespecificeerd.

- Gebruik nooit een lader met beschadigde kabels. Controleer of de kabels niet zijn beschadigd door hete oppervlakken, scherpe randen of op een andere wijze.
- Plaats nooit een ventilatorgekoelde lader, zodat stof, vuil of vergelijkbaar in de ventilator kan worden gezogen.
- Een beschadigde kabel moet worden vervangen door een vertegenwoordiger van CTEK met gebruik van een origineel onderdeel dat door CTEK wordt geleverd. Een losmaakbare kabel kan worden vervangen door de gebruiker door een origineel onderdeel dat door CTEK wordt geleverd.
- De aansluiting op het elektriciteitsnet moet voldoen aan de ter plaatse geldende installatievoorschriften.
- Het is alleen toegestaan om laders met rand-aardestekker aan te sluiten op een gearde contactdoos.
- Tijdens het laden kunnen loodzuurbatterijen

explosieve gassen uitstoten. Vermijd vonken in de nabijheid van de accu. Zorg voor een goede ventilatie.

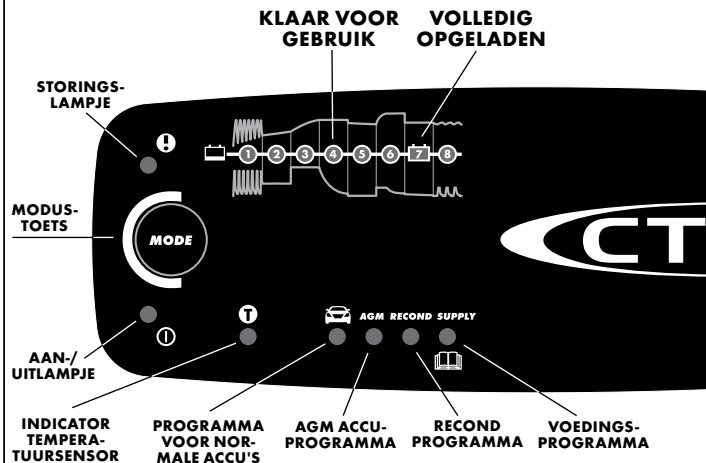
- Laders met een IP-klasse lager dan IPx4 zijn ontworpen voor gebruik binnenshuis. Zie de technische specificatie. Stel deze niet bloot aan regen of sneeuw.
- Sluit de lader aan op de positieve pool van de accu en dan op de negatieve pool. Verbind de negatieve aansluiting met het voertuigchassis uit de buurt van de brandstofleiding bij accu's die in een voertuig zijn gemonteerd. Sluit de lader vervolgens aan op de netvoeding.
- Ontkoppel de lader van de netvoeding. Verwijder daarna de negatieve aansluiting (voertuigchassis) en dan de positieve aansluiting.
- Laat een accu tijdens het opladen nooit voor langere tijd onbeheerd achter. Ontkoppel de lader handmatig, als er een storing optreedt.
- **(IEC 7.12 ed.5)** Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (dus ook kin-

deren) met verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze ten aanzien van het gebruik van dit toestel onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd altijd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het toestel kunnen spelen.

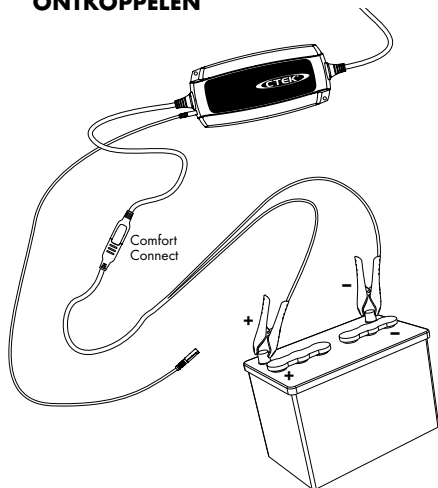
(EN 7.12) Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en ze de gevaren die met het toestel samenhangen, hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het is niet toegestaan dat kinderen zonder toezicht reinigings- en gebruikersonderhoudswerkzaamheden uitvoeren.

INSTRUCTIES VOOR OPLADEN

1. Sluit de lader aan op de accu.
2. Sluit de lader aan op een wandcontactdoos. Het aan/uitlampje geeft aan dat de voedingskabel is aangesloten op de wandcontactdoos. Het storingslampje gaat branden als de accuklemmen niet correct zijn aangesloten. De beveiliging tegen omgekeerde polariteit zorgt ervoor dat accu of lader geen schade oplopen.
3. Selecteer het oplaadprogramma met de MODUS-toets.
4. Volg het 8-stappendisplay tijdens het oplaadproces.
De accu is gereed om de motor te starten wanneer STAP 4 verlicht is.
De accu is volledig geladen wanneer STAP 7 verlicht is.
5. Het laden kan op elk gewenst moment worden gestopt door de stekker uit het stopcontact te trekken.



DE ACCULADER AANSLUITEN OP EEN ACCU EN WEER ONTKOPPELEN

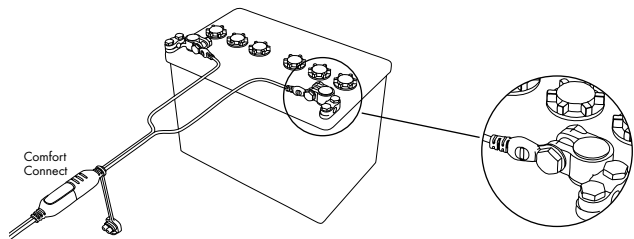


INFO

Als de kabels niet correct zijn aangesloten, zorgt de beveiliging tegen omgekeerde polariteit ervoor dat accu en lader niet worden beschadigd.

Voor in een voertuig gemonteerde accu's

1. Sluit de rode klem aan op de positieve pool van de accu.
2. Sluit de zwarte klem aan op het chassis van het voertuig, op ruime afstand van de brandstofleiding en de accu.
3. Sluit de acculader aan op een wandcontactdoos.
4. Neem de steker van de acculader uit de wandcontactdoos vóórdat u de acculader loskoppelt van de accu.
5. Ontkoppel de zwarte klem vóórdat u de rode klem ontkoppelt.



OPLAAD-PROGRAMMA'S

Instellen met de MODUS-toets. Na circa twee seconden activeert de lader het geselecteerde programma. Het geselecteerde programma start vanzelf weer wanneer de lader een volgende keer wordt aangesloten.

Onderstaande tabel verklaart de verschillende oplaadprogramma's:

Pro-gramma	Accucapa-citeit (Ah)	Beschrijving	Temp. bereik
	20-300Ah	Programma voor normale accu's Voor natte, Ca/Ca, MF- en de meeste gel-accu's.	-20°C – +50°C (-4°F - 122°F)
AGM	20-300Ah	AGM accuprogramma 14,7V/10A Voor AGM-accu's.	-20°C – +50°C (-4°F - 122°F)
RECOND	20-300Ah	Recond programma 15,8/1,5A Geeft lege NATTE en Ca/Ca-accu's nieuwe energie. Gebruik deze herstelfunctie eenmaal per jaar en na een diepe ontlading voor een maximale levensduur en maximaal vermogen. Het Recond-programma voert naast het normale accuprogramma ook STAP 6 uit.	-20°C – +50°C (-4°F - 122°F)
SUPPLY	20-300Ah	Voedingsprogramma 13,6V/10A Gebruik als een voeding van 12V of voor gebruik voor float-onderhoudsladen als een accucapaciteit van 100% vereist is. Voedingsprogramma activeert stap 7 zonder tijd- of spanningsbeperking.	-20°C – +50°C (-4°F - 122°F)



WAARSCHUWING!

De vonkbescherming op de acculader is uitgeschakeld tijdens het SUPPLY-programma.



STORINGSLAMPJE

Als het storingslampje brandt, controleer dan:



1. Is de pluskabel van de lader aangesloten op de pluspool van de accu?

2. Is de lader aangesloten op een 12V accu?

3. Is het laden tijdens STAP 1, 2 of 5 onderbroken?

Koppel de accu af en herstart de lader door op de MODUS-toets te drukken. Als het opladen nog steeds niet lukt, kan de accu...

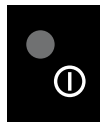
STAP 1: ...verzuurd zijn en moet worden vervangen.

STAP 2: ...geen lading vasthouden en moet worden vervangen.

STAP 5: ... kan geen spanning houden en moet waarschijnlijk worden vervangen.

AAN/UIT-LAMPJE

Als het aan/uit-lampje...



1. ONONDERBROKEN BRANDT:

Het netsnoer is aangesloten op de wandcontactdoos.

2. KNIPPERT:

De acculader is in de energiespaarstand. Dit gebeurt als de acculader niet binnen 2 minuten op een accu wordt aangesloten.

TEMPERATUURSENSOR



De oplader is uitgerust met een temperatuursensor. Door middel van de temperatuursensor wordt de laadspanning aangepast aan de omgevingstemperatuur. Voor de MXS 10EC - de temperatuursensor kan niet worden losgemaakt. Het lampje van de temperatuursensor wordt verlicht, wanneer de temperatuursensor is geactiveerd.

KLAAR VOOR GEBRUIK

In onderstaande tabel ziet u de geschatte tijd voor het opladen van een lege accu tot 80%.

ACCUCAPACITEIT (Ah)	TIJD TOT 80% LADING
20Ah	2h
50Ah	5h
100Ah	10h
200Ah	20h

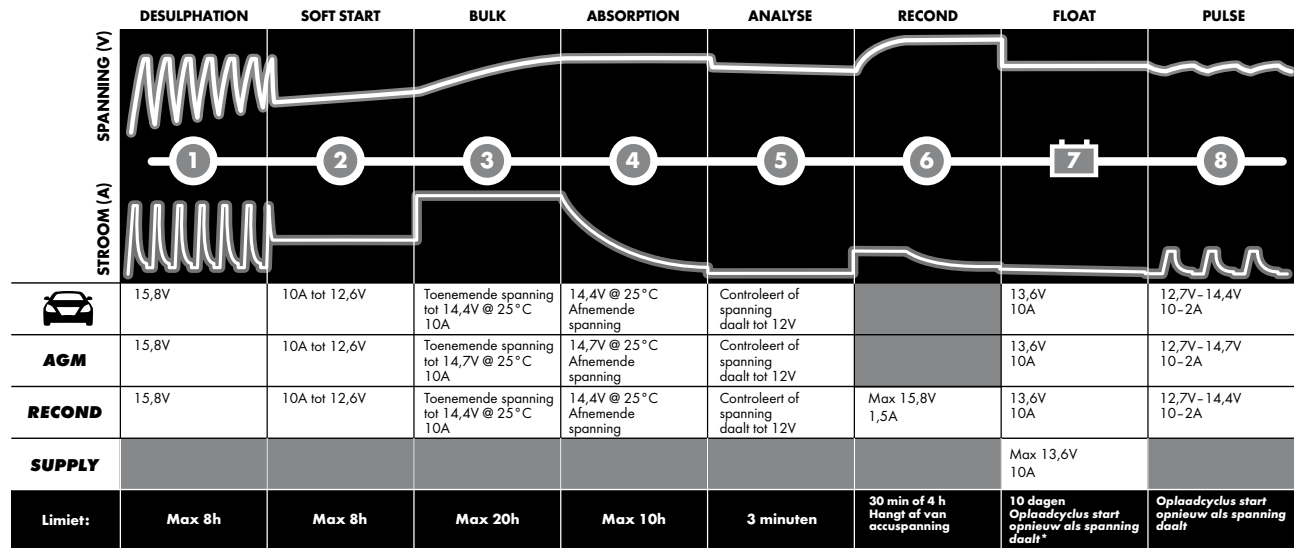
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Typenummer	1046
Nominale spanning AC	220-240VAC, 50-60Hz
Oplaadspanning	14,4V, AGM 14,7V, RECOND 15,8V, SUPPLY 13,6V
Min. accuspanning	2,0V
Laadstroom	10A max.
Netspanning	1,4A rms (bij volle laadstroom)
Drainlekstroom*	Minder dan 1 Ah/maand
Spanningsrimpel**	Minder dan 4%
Omgevingstemperatuur	-20°C tot +50°C, de uitvoer wordt bij hoge temperaturen automatisch gereduceerd
Ladertype	Volautomatische laadcyclus in 8 stappen
Soorten accu's	Alle soorten 12V loodaccu's (NAT, MF, Ca/Ca, AGM en GEL)
Accuvermogen	20-300Ah
Isolatieklasse	IP65

*) Drainlekstroom is de stroom die uit de accu "lekt" wanneer de oplader niet op de voeding is aangesloten. CTEK-opladers hebben een zeer lage drainlekstroom.

**) De kwaliteit van de laadspanning en de laadstroom is van groot belang.. Een hoge spanningsrimpel verhit de accu en heeft een verouderend effect op de positieve elektrode. Een hoge spanningsrimpel kan schadelijk zijn voor andere op de accu aangesloten apparaten. CTEK-acculaders produceren een spanning van zeer hoge kwaliteit en een lage rimpel.

OPLAADPROGRAMMA



*Voedingsprogramma is niet beperkt in tijd of spanning.

STAP 1 DESULPHATION

Pulserende stroom en spanning, aanslag op de loodplaten wordt verwijderd, waardoor het vermogen van de accu wordt hersteld.

STAP 2 SOFT START

Test of de accu lading accepteert. Deze stap voorkomt dat u een defecte accu probeert op te laden.

STAP 3 BULK

Laden met maximale laadstroom tot ca. 80% van de accucapaciteit.

STAP 4 ABSORPTION

Laden met afnemende laadstroom tot ca. 100% van de accucapaciteit.

STAP 5 ANALYSE

Test of de accu lading vasthoudt. Accu's die geen lading vasthouden moeten worden vervangen.

STAP 6 RECOND

Selecteer het Recond-programma als u de Recond-stap aan het oplaadproces wilt toevoegen. Tijdens de Recond-stap wordt de spanning verhoogd om ervoor te zorgen dat in de accu gasvorming optreedt. Door de gasvorming wordt het accu zuur gemengd en krijgt de accu nieuwe energie.

STAP 7 FLOAT

Houdt de accuspanning op maximaal niveau door middel van een constante laadspanning.

STAP 8 PULS

Houdt het accuvermogen op 95-100%. De lader controleert de accuspanning en geeft zonodig een puls om de accu volledig op spanning te houden.

BEPERKTE GARANTIE

CTEK SWEDEN AB geeft de eerste koper van dit product een beperkte garantie. Deze beperkte garantie is niet overdraagbaar. De garantie geldt voor fabricagefouten en materiaaldefecten gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum. De klant moet het product samen met het aankoopbewijs inleveren bij de leverancier. De garantie vervalt indien de acculader geopend is geweest, onzorgvuldig is behandeld, of is gerepareerd door anderen dan CTEK SWEDEN AB of haar geautoriseerde vertegenwoordigers. Een van de schroefopeningen aan de onderkant van de lader is verzegeld. Als de verzegeling is verwijderd of beschadigd vervalt de garantie. CTEK SWEDEN AB geeft geen garantie anders dan deze beperkte garantie en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor kosten anders dan in het vorenstaande vermeld, d.w.z. voor gevolgschade. Bovendien is CTEK SWEDEN AB niet verplicht tot enige andere garantie dan hier vermeld.

ONDERSTEUNING

Zie voor ondersteuning en meer informatie over producten van CTEK: www.ctek.com, info@ctek.com, +46(0) 225 351 80. Zie www.ctek.com voor de meest recente, herziene versie van de handleiding.

**CTEK MXS 10****10 A**

NEW
GENERATION
BATTERY CHARGERS

PROFESSIONEEL OPLADEN MET EEN COMPACT APPARAAT CTEK MXS 10

2
YEAR
WARRANTY

De MXS 10 is een acculader met zeer geavanceerde technologie, zeer geschikt voor professioneel gebruik en ideaal voor werkplaatsen, caravans, campers, boten en auto's. De MXS 10 is perfect om de meest uiteenlopende accuproblemen op te lossen. De acculader heeft geavanceerde functies zoals accudiagnose om te bepalen of een accu lading kan ontvangen en vasthouden, een speciale reconditioneringsfunctie die accu's met stratificatie en sterk ontladen accu's herstelt, een unieke functie voor onderhoudsladen en een temperatuursensor voor optimaal opladen bij elk weertype. Als u de acculader in de speciale SUPPLY-stand gebruikt, kunt u de accu van het voertuig loskoppelen zonder dat belangrijke instellingen van de voertuigelektronica verloren gaan. Dankzij het unieke display kunt u het oplaadproces op de voet volgen.

Deze volautomatische 8-staps acculader levert 10 A voor 12 V-accu's van 20 tot 200 Ah en is geschikt voor onderhoudsladen tot 300 Ah. Deze vonkvrije acculader met IP65-keurmerk (spatwater- en stofdicht) beschermt de voertuigelektronica en is beveiligd tegen omgekeerde polariteit en kortsluiting. De acculader wordt geleverd met 2 jaar garantie.

SPECIFICATIES

LAADSPANNING	14.4/14.7/15.8/13.6 V
LAADSTROOM	Max. 10 A
TYPE ACCULADER	Volautomatische 8-staps oplaadcyclus
ACCUTYPE	12 V-loodzuuraccu's
ACCUCAPACITEIT	20-200 Ah, max. 300 Ah voor onderhoud
ISOLATIE	IP65 (spatwater- en stofdicht)



Volautomatisch voor optimaal opladen



Voor alle loodzuuraccu's



VOLLEDIG OPGELADEN ACCU



Onderhoudsladen



Temperatuursensor



Voor opladen bij koud weer en opladen van AGM-accu's



Reconditioning van sterk ontladen accu's



Gebruik de acculader als voedingsbron

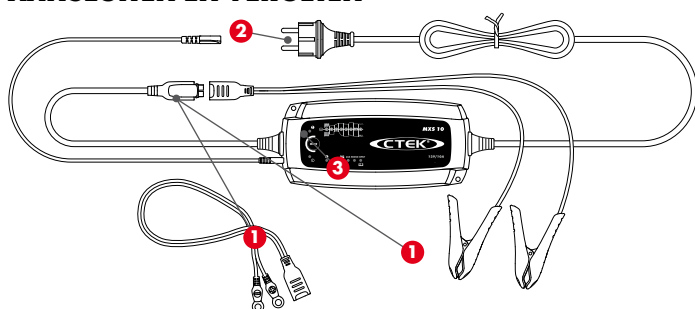


THE SMARTEST BATTERY CHARGERS IN THE WORLD



- Volautomatisch en met temperatuurcompensatie opladen en onderhouden in 8 stappen voor maximale levensduur en prestaties
- Gemakkelijk te gebruiken voor verschillende accu's dankzij de vele accessoires
- Waterbestendig en dus ook bruikbaar bij regen of sneeuw
- Te gebruiken als voedingsbron voor het vervangen van accu's zonder schade aan instellingen van de voertuigelektronica
- Gepatenteerd onderhoudsladen voor een unieke combinatie van maximale levensduur en optimale prestaties
- Reconditionering van sterk ontladen accu's
- Gepatenteerde desulfatering verlengt de levensduur van de accu
- Vonkvrij en beveiligd tegen kortsluiting en omgekeerde polariteit voor probleemloos gebruik
- Automatische detectie van versleten accu's voorkomt onaangename verrassingen

AANSLUITEN EN VERGETEN



1. Sluit de acculader aan op de accu.

2. Sluit de acculader aan op een wandcontactdoos.
Het aan/uit-lampje gaat branden

3. Selecteer het oplaadprogramma met de MODE-knop.



Middelzware en iets zwaardere accu's

AGM

Voor opladen bij koud weer en opladen van AGM-accu's

RECOND

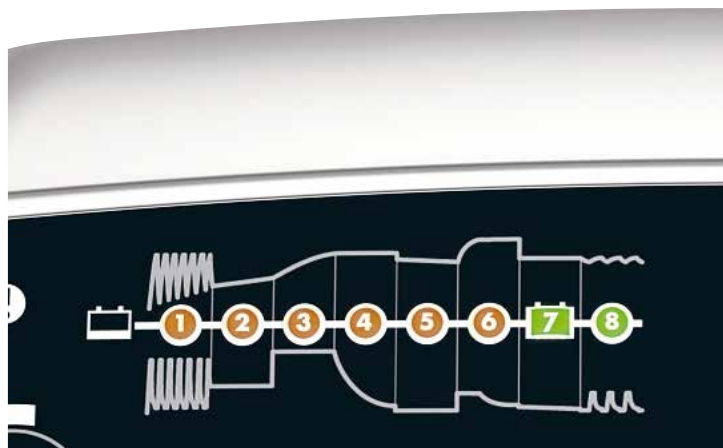
Reconditionering van sterk ontladen accu's

SUPPLY

12 V-voedingsbron of onderhoudsladen

4. Klaar!

UNIEK 8-STAPS OPLAADPROCES VAN CTEK



1 STAP 1 DESULPHATION

Een pulserende spanning verwijdt de sulfaataanslag van de loodplaten en herstelt de accucapaciteit.

2 STAP 2 SOFT START

Het systeem test of de accu lading kan accepteren. Het opladen begint als de accu in orde is.

3 STAP 3 BULK

Opladen met maximale stroomsterkte tot circa 80 % van de accucapaciteit.

4 STAP 4 ABSORPTION, **KLAAR VOOR GEBRUIK**

Opladen met afnemende stroomsterkte tot 100 % van de accucapaciteit.

5 STAP 5 ANALYSE

Het systeem test of de accu lading kan vasthouden. Accu's die geen lading vasthouden, moeten mogelijk worden vervangen.

6 STAP 6 RECOND

Reconditioneringsfunctie voor sterk ontladen accu's.

7 STAP 7 FLOAT, **VOLLEDIG OPGELADEN**

De accuspanning wordt op maximaal niveau gehouden door een constante laadspanning.

8 STAP 8 PULSE, **ONDERHOUDSLADEN**

De accucapaciteit wordt gehandhaafd op 95-100 %. De acculader controleert de accuspanning en geeft zonodig een puls om de accu volledig opgeladen te houden.

GEGARANDEERDE KWALITEIT MET CTEK

De klantenservice van CTEK staat klaar om al uw vragen over opladen en CTEK-acculaders te beantwoorden. Veiligheid, gebruiksgemak en flexibiliteit staan voorop bij alle producten die CTEK ontwikkelt en verkoopt. CTEK levert acculaders in meer dan 60 landen wereldwijd. CTEK is tevens een betrouwbare OEM-leverancier voor 's werelds meest exclusieve fabrikanten van auto's en motoren.

Klantenservice: info@ctek.com

- De acculader is alleen bedoeld voor het opladen van accu's in overeenstemming met de technische specificaties. Gebruik de acculader nooit voor andere doeleinden.
- Volg altijd de gebruikers- en veiligheidsaanbevelingen van de accufabrikant.
- Laad nooit niet-oplaadbare batterijen of accu's op.
- Plaats de acculader tijdens het laden nooit op de accu. Bij het laden is het evenmin toegestaan om het laadtoestel te bedekken.
- Laad nooit een bevroren of beschadigde accu op.
- Gebruik nooit een lader met beschadigde kabels. Controleer of de kabels niet zijn beschadigd door hete oppervlakken, scherpe randen of op een andere wijze.
- Plaats nooit een ventilatorgekoelde lader, zodat stof, vuil of vergelijkbaar in de ventilator kan worden gezogen.
- Een beschadigde kabel moet worden vervangen door een vertegenwoordiger van CTEK met gebruik van een origineel onderdeel dat door CTEK wordt geleverd. Een losmaakbare kabel kan worden vervangen door de gebruiker door een origineel onderdeel dat door CTEK wordt geleverd.
- Verleng de laadkabel nooit tot een totale lengte van meer dan 5,0 m. Gebruik alleen originele onderdelen die door CTEK zijn geleverd.
- De aansluiting op het elektriciteitsnet moet voldoen aan de ter plaatse geldende installatievoorschriften.
- Het is alleen toegestaan om laders met randaardestekker aan te sluiten op een geaarde contactdoos.
- Tijdens het laden kunnen loodzuurbatterijen explosieve gassen uitstoten. Vermijd vonken in de nabijheid van de accu. Zorg voor een goede ventilatie.
- Laders met een IP-klasse lager dan IPX4 zijn ontworpen voor gebruik binnenshuis. Zie de technische specificatie. Stel deze niet bloot aan regen of sneeuw.
- Sluit de lader aan op de positieve pool van de accu en dan op de negatieve pool. Verbind de negatieve aansluiting met het voertuigchassis uit de buurt van de brandstofleiding bij accu's die in een voertuig zijn gemonteerd. Sluit de lader vervolgens aan op de netvoeding.
- Ontkoppel de lader van de netvoeding. Verwijder daarna de negatieve aansluiting (voertuigchassis) en dan de positieve aansluiting.
- Laat een accu tijdens het opladen nooit voor langere tijd onbeheerd achter. Ontkoppel de lader handmatig, als er een storing optreedt.
- **(IEC 7.12 ed.5)** Dit toestel is niet geschikt voor gebruik door personen (dus ook kinderen) met verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze ten aanzien van het gebruik van dit toestel onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Houd altijd toezicht op kinderen, zodat ze niet met het toestel kunnen spelen.
- **(EN 7.12)** Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten, of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en ze de gevaren die met het toestel samenhangen, hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het is niet toegestaan dat kinderen zonder toezicht reinigings- en gebruiker-sonderhoudswerkzaamheden uitvoeren.